

# Rapport financier 2014 consolidé

Exercice terminé le 31 décembre

Nom : Malartic

Code géographique : 89015

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

*Affaires municipales  
et Occupation  
du territoire*

Québec 

Attestation du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier consolidé

S3

## **Section I - États financiers consolidés**

Table des matières	S4
États financiers consolidés audités	S5 - S25
Renseignements consolidés non audités	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

**ATTESTATION DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER CONSOLIDÉ**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Marie-Josée Palin, atteste la véracité du rapport financier consolidé

de Malartic pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014.  
(Nom de l'organisme)

Date 2015-05-12 Signature \_\_\_\_\_

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section I</b>	
<b>États financiers consolidés audités</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires consolidés	
Informations sectorielles consolidées	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
État consolidé des résultats	14
État consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	15
État consolidé des gains et pertes de réévaluation	15
État consolidé de la situation financière	16
État consolidé des flux de trésorerie	17
Notes complémentaires aux états financiers consolidés	18
Autres renseignements complémentaires consolidés	
Excédent (déficit) accumulé	19
Avantages sociaux futurs	20
Endettement total net à long terme	21
<b>Renseignements consolidés non audités</b>	
Analyse des revenus consolidés	23
Analyse des charges consolidées	24
<b>Section II</b>	
Autres renseignements financiers - Table des matières	26

## **Section I - États financiers consolidés**

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

Aux membres du conseil municipal de la Ville de Malartic,

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Ville de Malartic et des organismes qui sont sous son contrôle, qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2014 et l'état consolidé des résultats, l'état consolidé de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette), l'état consolidé des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

**Responsabilité de la direction pour les états financiers**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

**Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

**Opinion**

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Malartic et des organismes qui sont sous son contrôle au 31 décembre 2014, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.

**Observations**

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que la Ville de Malartic inclut dans ses états financiers consolidés certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages 8, 9, 19-1, 19-2 et 21, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT**

---

l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

*Raymond Chabot Grant Thornton, S.E.N.C.R.L.*

Val-d'Or  
Le 30 avril 2015

\_\_\_\_\_  
CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n°A109964

DATE 2015-04-30

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL**

---

DATE \_\_\_\_\_



**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		<u>Réalisations 2013</u>	<u>Budget 2014</u>	<u>Réalisations 2014</u>		
		<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Administration municipale</u>	<u>Ventilation de l'amortissement</u>	<u>Organismes contrôlés</u>
<b>Revenus</b>						
<b>Fonctionnement</b>						
Taxes	1	6 076 728	6 226 002	6 499 995		6 499 995
Compensations tenant lieu de taxes	2	829 485	1 084 315	742 854		742 854
Quotes-parts	3					
Transferts	4	1 561 747	1 721 747	1 526 590		1 629 875
Services rendus	5	1 156 955	991 373	766 533		766 533
Imposition de droits	6	121 629	96 500	79 688		79 688
Amendes et pénalités	7	28 289	24 000	35 773		35 773
Intérêts	8	86 250	50 000	72 214		72 214
Autres revenus	9	117 300	80 000	83 018		83 018
	10	9 978 383	10 273 937	9 806 665		9 909 950
<b>Investissement</b>						
Taxes	11					
Quotes-parts	12					
Transferts	13	(5 581 642)				
Autres revenus						
Contributions des promoteurs	14	81 000		2 370		2 370
Autres	15					
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16					
	17	(5 500 642)		2 370		2 370
	18	4 477 741	10 273 937	9 809 035		9 912 320
<b>Charges</b>						
Administration générale	19	1 688 759	2 042 503	2 983 940	32 535	3 016 475
Sécurité publique	20	482 847	540 918	519 929	53 100	573 029
Transport	21	1 340 290	1 243 679	1 522 253	872 193	2 394 446
Hygiène du milieu	22	864 875	954 239	945 387	727 879	1 673 266
Santé et bien-être	23	16 991	20 000	23 959	339	24 298
Aménagement, urbanisme et développement	24	495 491	778 848	411 317		517 665
Loisirs et culture	25	2 137 182	1 620 110	1 570 329	316 526	1 886 855
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	638 131	642 000	554 075		554 075
Amortissement des immobilisations	28	1 923 463		2 002 572	( 2 002 572 )	
	29	9 588 029	7 842 297	10 533 761		10 640 109
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	(5 110 288)	2 431 640	(724 726)		(727 789)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	Réalizations 2013		Budget 2014	Réalizations 2014	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(5 110 288)	2 431 640	(724 726)	(727 789)
Moins: revenus d'investissement	2	(5 500 642)	( )	(2 370 )	(2 370 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	390 354	2 431 640	(727 096)	(730 159)
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>					
<i>Ajouter (déduire)</i>					
<b>Immobilisations</b>					
Amortissement	4	1 923 463		2 002 572	2 002 572
Produit de cession	5	100 400		74 028	74 028
(Gain) perte sur cession	6	(100 400)		(74 028)	(74 028)
Réduction de valeur / Reclassement	7				
	8	1 923 463		2 002 572	2 002 572
<b>Propriétés destinées à la revente</b>					
Coût des propriétés vendues	9				
Réduction de valeur / Reclassement	10				
	11				
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>					
Remboursement ou produit de cession	12				
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13				
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14	200 000		295 000	295 000
	15	200 000		295 000	295 000
<b>Financement</b>					
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16				
Remboursement de la dette à long terme	17	(1 421 508 )	(2 151 140 )	(2 007 570 )	(2 007 570 )
	18	(1 421 508)	(2 151 140)	(2 007 570)	(2 007 570)
<b>Affectations</b>					
Activités d'investissement	19	(2 458 571 )	(280 500 )	(758 504 )	(758 504 )
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	907 000			
Excédent de fonctionnement affecté	21				
Réserves financières et fonds réservés	22	(100 324)		(138 140)	(135 077)
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	23	(7 122)		(417 956)	(417 956)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	24				
	25	(1 659 017)	(280 500)	(1 314 600)	(1 311 537)
	26	(957 062)	(2 431 640)	(1 024 598)	(1 021 535)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	27	(566 708)		(1 751 694)	(1 751 694)

<sup>1</sup> Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	Réalizations 2013		Budget 2014		Réalizations 2014		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Revenus d'investissement</b>	1	(5 500 642)			2 370		2 370
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>							
<i>Ajouter (déduire)</i>							
<b>Immobilisations</b>							
Acquisition							
Administration générale	2	( 36 873 )	( 41 000 )	( 23 049 )	( )	( )	( 23 049 )
Sécurité publique	3	( 124 752 )	( )	( )	( )	( )	( )
Transport	4	( 3 636 528 )	( 35 500 )	( 858 945 )	( )	( )	( 858 945 )
Hygiène du milieu	5	( 1 547 600 )	( 55 000 )	( 2 425 571 )	( )	( )	( 2 425 571 )
Santé et bien-être	6	( )	( )	( )	( )	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7	( )	( 79 000 )	( )	( )	( )	( )
Loisirs et culture	8	( 107 361 )	( 70 000 )	( 139 999 )	( )	( )	( 139 999 )
Réseau d'électricité	9	( )	( )	( )	( )	( )	( )
	10	( 5 453 114 )	( 280 500 )	( 3 447 564 )	( )	( )	( 3 447 564 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>							
Acquisition	11	( 713 493 )	( )	( 123 223 )	( )	( )	( 123 223 )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>							
Émission ou acquisition	12	( 200 000 )	( )	( 295 000 )	( )	( )	( 295 000 )
<b>Financement</b>							
Financement à long terme des activités d'investissement	13	12 486 528		8 916 000			8 916 000
<b>Affectations</b>							
Activités de fonctionnement	14	2 458 571	280 500	758 504			758 504
Excédent accumulé							
Excédent de fonctionnement non affecté	15						
Excédent de fonctionnement affecté	16						
Réserves financières et fonds réservés	17						
	18	2 458 571	280 500	758 504			758 504
	19	8 578 492		5 808 717			5 808 717
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	20	3 077 850		5 811 087			5 811 087

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES**  
**VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) PAR ORGANISMES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Réalizations 2013		Budget 2014		Réalizations 2014		Total consolidé <sup>1</sup>
		Administration municipale		Administration municipale		Administration municipale	Organismes contrôlés	
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(5 110 288)		2 431 640		(724 726)	(3 063)	(727 789)
Variation des immobilisations								
Acquisition	2	( 5 453 114 )	( 280 500 )	( 3 447 564 )				( 3 447 564 )
Produit de cession	3	100 400		74 028				74 028
Amortissement	4	1 923 463		2 002 572				2 002 572
(Gain) perte sur cession	5	(100 400)		(74 028)				(74 028)
Réduction de valeur / Reclassement	6							
	7	(3 529 651)	(280 500)	(1 444 992)				(1 444 992)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(713 493)		(123 223)				(123 223)
Variation des stocks de fournitures	9	3 213		73 560				73 560
Variation des autres actifs non financiers	10	(28 795)		974				974
	11	(739 075)		(48 689)				(48 689)
	12	(9 379 014)	2 151 140	(2 218 407)		(3 063)		(2 221 470)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13							
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(9 379 014)	2 151 140	(2 218 407)		(3 063)		(2 221 470)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(12 768 644)		(22 534 658)		74 615		(22 460 043)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20) / Reclassement de propriétés destinées à la revente	16	(387 000)		836 716				836 716
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(13 155 644)		(21 697 942)		74 615		(21 623 327)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(22 534 658)		(23 916 349)		71 552		(23 844 797)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
SITUATION FINANCIÈRE PAR ORGANISMES  
AU 31 DÉCEMBRE 2014**

		<u>2013</u>		<u>2014</u>	
		Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>					
Encaisse	1	(308 875)	3 530 797	71 552	3 602 349
Placements temporaires	2				
Débiteurs (note 5)	3	1 207 696	1 546 138		1 546 138
Prêts (note 6)	4				
Placements à long terme (note 7)	5				
Participations dans des entreprises municipales	6				
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7				
Autres actifs financiers (note 9)	8		836 716		836 716
	9	898 821	5 913 651	71 552	5 985 203
<b>PASSIFS</b>					
Découvert bancaire	10				
Emprunts temporaires (note 10)	11	700 000			
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12	2 142 829	2 136 829		2 136 829
Revenus reportés (note 12)	13	707 604	1 039 835		1 039 835
Dette à long terme (note 13)	14	19 883 046	26 653 336		26 653 336
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15				
	16	23 433 479	29 830 000		29 830 000
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17	(22 534 658)	(23 916 349)	71 552	(23 844 797)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>					
Immobilisations (note 15)	18	50 434 553	51 879 545		51 879 545
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19	2 129 126	1 415 633		1 415 633
Stocks de fournitures	20	142 294	68 734		68 734
Autres actifs non financiers (note 17)	21	33 279	32 305		32 305
	22	52 739 252	53 396 217		53 396 217
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>					
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	23	982 016	(754 135)		(754 135)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	24	508 038	567 470	71 552	639 022
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	25	( 28 236 )	( 389 720 )		( 389 720 )
Financement des investissements en cours	26	(3 450 533)	2 423 719		2 423 719
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	27	32 193 309	26 853 094		26 853 094
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	28				
	29	30 204 594	29 479 868	71 552	29 551 420

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
FLUX DE TRÉSORERIE PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	Réalizations 2013		Réalizations 2014		
	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>	
<b>Activités de fonctionnement</b>					
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(5 110 288)	(724 726)	(3 063)	(727 789)
Éléments sans effet sur la trésorerie					
Amortissement	2	1 923 463	2 002 572		2 002 572
Autres					
- Gain sur cession actifs	3	(100 400)	(74 028)		(74 028)
- Prêts réduction valeur	4	200 000	295 000		295 000
	5	(3 087 225)	1 498 818	(3 063)	1 495 755
Variation nette des éléments hors caisse					
Débiteurs	6	5 495 294	(338 442)		(338 442)
Autres actifs financiers	7		(836 716)		(836 716)
Créditeurs et charges à payer	8	(161 681)	(6 000)		(6 000)
Revenus reportés	9	622 266	332 231		332 231
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10				
Propriétés destinées à la revente	11	(713 493)	713 493		713 493
Stocks de fournitures	12	3 213	73 560		73 560
Autres actifs non financiers	13	(28 795)	974		974
	14	2 129 579	1 437 918	(3 063)	1 434 855
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>					
Acquisition	15	( 5 453 114 )	( 3 447 564 )		( 3 447 564 )
Produit de cession	16	100 400	74 028		74 028
	17	(5 352 714)	(3 373 536)		(3 373 536)
<b>Activités de placement</b>					
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales					
Émission ou acquisition	18	( 200 000 )	( 295 000 )		( 295 000 )
Remboursement ou cession	19				
Variation nette des placements temporaires	20				
Variation nette des autres placements à long terme	21				
	22	(200 000)	(295 000)		(295 000)
<b>Activités de financement</b>					
Émission de dettes à long terme	23	6 768 000	8 916 000		8 916 000
Remboursement de la dette à long terme	24	( 1 421 508 )	( 2 007 570 )		( 2 007 570 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(4 253 649)	(700 000)		(700 000)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(100 324)	(138 140)		(138 140)
Autres	27				
-	28				
	29	992 519	6 070 290		6 070 290
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	(2 430 616)	3 839 672	(3 063)	3 836 609
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	2 121 741	(308 875)	74 615	(234 260)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b> (note 23)	32	(308 875)	3 530 797	71 552	3 602 349

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**INFORMATIONS SECTORIELLES CONSOLIDÉES  
CHARGES PAR OBJETS PAR ORGANISMES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		<u>Réalisations 2013</u>	<u>Budget 2014</u>	<u>Réalisations 2014</u>		
		<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Administration</u>	<u>Organismes</u>	<u>Total</u>
		<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>municipale</u>	<u>contrôlés</u>	<u>consolidé<sup>1</sup></u>
<b>Rémunération</b>	1	2 532 586	2 730 621	2 865 379		2 865 379
<b>Charges sociales</b>	2	449 973	479 813	441 732		441 732
<b>Biens et services</b>	3	3 077 816	2 937 047	3 244 241	106 348	3 350 589
<b>Frais de financement</b>						
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge						
De l'organisme municipal	4	377 657	642 000	391 064		391 064
D'autres organismes municipaux	5					
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	157 300		141 868		141 868
D'autres tiers	7					
Autres frais de financement	8	103 174		21 143		21 143
<b>Contributions à des organismes</b>						
Organismes municipaux						
Quotes-parts	9	482 266	459 730	480 686		480 686
Autres	10		593 086	251 169		251 169
Autres organismes	11	2 700				
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12	1 923 463		2 002 572		2 002 572
<b>Autres</b>						
- Autres	13	481 094		693 907		693 907
-	14					
-	15					
	16	9 588 029	7 842 297	10 533 761	106 348	10 640 109

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Réalizations	
		2014	2013
<b>Revenus</b>			
Taxes	1	6 499 995	6 076 728
Compensations tenant lieu de taxes	2	742 854	829 485
Quotes-parts	3		
Transferts	4	1 629 875	(4 019 895)
Services rendus	5	766 533	1 156 955
Imposition de droits	6	79 688	121 629
Amendes et pénalités	7	35 773	28 289
Intérêts	8	72 214	86 250
Autres revenus	9	85 388	211 882
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10		
	11	9 912 320	4 491 323
<b>Charges</b>			
Administration générale	12	3 016 475	1 721 612
Sécurité publique	13	573 029	540 570
Transport	14	2 394 446	2 192 891
Hygiène du milieu	15	1 673 266	1 540 120
Santé et bien-être	16	24 298	17 330
Aménagement, urbanisme et développement	17	517 665	511 823
Loisirs et culture	18	1 886 855	2 441 884
Réseau d'électricité	19		
Frais de financement	20	554 075	638 131
	21	10 640 109	9 604 361
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	(727 789)	(5 113 038)
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	30 279 209	35 779 247
Redressement aux exercices antérieurs (note 20)	24		(387 000)
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	30 279 209	35 392 247
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	29 551 420	30 279 209

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S8.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.



**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Réalizations	
		2014	2013
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	(727 789)	(5 113 038)
Variation des immobilisations			
Acquisition	2	( 3 447 564 )	( 5 453 114 )
Produit de cession	3	74 028	100 400
Amortissement	4	2 002 572	1 923 463
(Gain) perte sur cession	5	(74 028)	(100 400)
Réduction de valeur / Reclassement	6		
	7	(1 444 992)	(3 529 651)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	(123 223)	(713 493)
Variation des stocks de fournitures	9	73 560	3 213
Variation des autres actifs non financiers	10	974	(28 795)
	11	(48 689)	(739 075)
	12	(2 221 470)	(9 381 764)
<b>Gains (pertes) de réévaluation nets</b>	13		
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	14	(2 221 470)	(9 381 764)
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	15	(22 460 043)	(12 691 279)
Redressement aux exercices antérieurs (note 20) / Reclassement de propriétés destinées à la revente	16	836 716	(387 000)
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	17	(21 623 327)	(13 078 279)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	18	(23 844 797)	(22 460 043)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Le rapprochement entre les données budgétaires et les données réelles de l'administration municipale est présenté dans les informations sectorielles.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2014**

	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>		
Encaisse	1 3 602 349	(234 260)
Placements temporaires	2	
Débiteurs (note 5)	3 1 546 138	1 207 696
Prêts (note 6)	4	
Placements à long terme (note 7)	5	
Participations dans des entreprises municipales	6	
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7	
Autres actifs financiers (note 9)	8 836 716	
	9 5 985 203	973 436
<b>PASSIFS</b>		
Découvert bancaire	10	
Emprunts temporaires (note 10)	11	700 000
Créditeurs et charges à payer (note 11)	12 2 136 829	2 142 829
Revenus reportés (note 12)	13 1 039 835	707 604
Dette à long terme (note 13)	14 26 653 336	19 883 046
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15	
	16 29 830 000	23 433 479
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) (note 14)</b>	17 (23 844 797)	(22 460 043)
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>		
Immobilisations (note 15)	18 51 879 545	50 434 553
Propriétés destinées à la revente (note 16)	19 1 415 633	2 129 126
Stocks de fournitures	20 68 734	142 294
Autres actifs non financiers (note 17)	21 32 305	33 279
	22 53 396 217	52 739 252
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23 29 551 420	30 279 209

Obligations contractuelles (note 18)

Éventualités (note 19)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

**ÉTAT CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		2014	2013
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	(727 789)	(5 113 038)
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	2 002 572	1 923 463
Autres			
- Gain sur cession actifs	3	(74 028)	(100 400)
- Prêts réduction valeur	4	295 000	200 000
	5	1 495 755	(3 089 975)
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(338 442)	5 495 294
Autres actifs financiers	7	(836 716)	
Créditeurs et charges à payer	8	(6 000)	(161 681)
Revenus reportés	9	332 231	622 266
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11	713 493	(713 493)
Stocks de fournitures	12	73 560	3 213
Autres actifs non financiers	13	974	(28 795)
	14	1 434 855	2 126 829
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 3 447 564 )	( 5 453 114 )
Produit de cession	16	74 028	100 400
	17	(3 373 536)	(5 352 714)
<b>Activités de placement</b>			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18	( 295 000 )	( 200 000 )
Remboursement ou cession	19		
Variation nette des placements temporaires	20		
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22	(295 000)	(200 000)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	23	8 916 000	6 768 000
Remboursement de la dette à long terme	24	( 2 007 570 )	( 1 421 508 )
Variation nette des emprunts temporaires	25	(700 000)	(4 253 649)
Variation nette des frais reportés liés à la dette à long terme	26	(138 140)	(100 324)
Autres			
-	27		
-	28		
	29	6 070 290	992 519
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>	30	3 836 609	(2 433 366)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>	31	(234 260)	2 199 106
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice (note 23)</b>	32	3 602 349	(234 260)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014

### 1. Statut de l'organisme municipal

La Ville est constituée en vertu de la Loi sur les cités et les villes.

### 2. Principales méthodes comptables

La direction est responsable de la préparation des états financiers de la Municipalité, lesquels sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (ci-après les « normes comptables »).

Ils contiennent certaines informations financières établies à des fins fiscales conformément au *Manuel de la présentation de l'information financière municipale* publié par le ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire. Celles-ci comprennent l'excédent (déficit) de l'exercice à des fins fiscales par organismes présenté aux pages S8 et S9, la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé consolidé à des fins fiscales présentée aux pages S11, S23-1 et S23-2 et l'endettement total net à long terme consolidé présenté à la page S25.

Dans les informations sectorielles et les notes et renseignements complémentaires, l'expression « administration municipale » réfère à la municipalité excluant les organismes qu'elle contrôle.

#### A) Périmètre comptable et partenariat

Les états financiers présentent les actifs, les passifs, les revenus et les charges de la Ville. Ils incluent aussi les actifs, les passifs, les revenus et les charges de l'organisme contrôlé, la Société de développement économique de Malartic, auquel elle participe dans une proportion de 100 %. Cette consolidation se fait ligne par ligne.

#### B) Comptabilité d'exercice

##### *Estimations comptables*

Pour dresser les états financiers conformément aux normes comptables, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

##### *Constatation des revenus*

Les taxes se rapportant à l'année visée sont constatées lorsqu'elles sont autorisées et que le fait imposable se produit, soit lors du dépôt des rôles de perception initial et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles.

Les compensations tenant lieu de taxes sont comptabilisées lorsqu'elles font l'objet d'une demande de paiement.

Les taxes et compensations tenant lieu de taxes afférentes aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisées lors de l'émission des certificats d'évaluateur.

Les quotes-parts sont constatées lorsqu'elles sont déterminées et adoptées par résolution.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance.

Les revenus d'imposition de droits sur les carrières et les sablières sont comptabilisés en fonction des quantités traitées par les exploitants des carrières et des sablières.

Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits.

Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions.

Les intérêts sur les placements sont constatés en fonction du temps écoulé.

Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.

**C) Actifs financiers**

Les actifs financiers sont comptabilisés au coût.

*Prêts*

Lors de l'évaluation initiale, les prêts sont évalués au coût (lequel correspond généralement au montant de trésorerie transféré), à l'exception des prêts assortis de conditions avantageuses importantes. Lorsque les conditions du prêt sont avantageuses à un point tel que, en substance, une partie ou la totalité de l'opération s'apparente davantage à une subvention qu'à un prêt, l'élément subvention de l'opération est constaté à titre de charges à l'état consolidé des résultats au moment de l'attribution du prêt.

Des provisions pour moins-value sont constituées pour désigner les prêts au plus faible du coût et de la valeur nette de recouvrement et traduisent, en conséquence, le degré de recouvrabilité et le risque de perte. L'évaluation peut être effectuée prêt par prêt ou pour une catégorie donnée de prêts. Les provisions pour moins-value sont déterminées à l'aide des meilleures estimations possibles, compte tenu des faits passés, des conditions actuelles et de toutes les circonstances connues à la date de préparation des états financiers. Lorsqu'un prêt a été provisionné pour moins-value, en totalité ou en partie, et que le recouvrement du prêt est considéré par la suite comme probable, la provision pour moins-value constituée à l'égard du prêt peut être réduite.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**D) Actifs non financiers**

Les actifs non financiers sont, de par leur nature, employés normalement pour fournir des services futurs.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

**Stocks**

Les stocks sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

**Immobilisations***Amortissement*

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

Infrastructures	de 2,5 % à 6,67 %
Bâtiments	2,5 % à 10 %
Véhicules	de 3,33 % à 20 %
Machinerie, outillage et équipement	de 5 % à 20 %
Ameublement et équipement de bureau	de 5 % à 20 %
Autres	de 2,5 % à 6,67 %

*Réduction de valeur*

Lorsque la conjoncture indique qu'une immobilisation ne contribue plus à la capacité de la Ville de fournir des biens et des services, ou que la valeur des avantages économiques futurs qui se rattachent à une immobilisation est inférieure à sa valeur comptable nette, le coût de l'immobilisation est réduit pour refléter la baisse de valeur. Toute moins-value sur les immobilisations est passée en charges à l'état consolidé des résultats et aucune reprise de moins-value ne peut être constatée ultérieurement.

**E) Revenus de transfert**

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers à titre de revenus dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, pour autant qu'ils aient été autorisés, que les critères d'admissibilité soient satisfaits et qu'une estimation raisonnable des montants soit possible, sauf lorsque les stipulations de l'accord créent une obligation répondant à la définition d'un passif. Dans un tel cas, le transfert est constaté à titre de passif au poste Revenus reportés.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**F) Avantages sociaux futurs**

**Régimes de retraite à cotisations déterminées**

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

## NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014

### G) Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir

Les dépenses constatées à taxer ou à pourvoir représentent le montant des charges, à l'exception de l'amortissement, de l'exercice courant et des exercices antérieurs dont la comptabilisation est exigée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de reporter l'imposition en tout ou en partie de la taxation aux exercices futurs.

S'il y a lieu, ce montant est présenté au net du montant des charges dont la comptabilisation est reportée en vertu des normes comptables et à l'égard desquelles la Ville a choisi de devancer l'imposition en tout ou en partie de la taxation.

Ce montant est créé aux fins suivantes et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation à l'état consolidé de l'excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales:

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :
  - pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.
- Appariement fiscal pour revenus de transfert :
  - pour la démarcation des intérêts et du capital : dans l'exercice subséquent.

### H) Instruments financiers

S/O

### I) Autres éléments

#### *Propriétés destinées à la revente*

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre. Les propriétés destinées à la revente sont constatées à titre d'actif financier lorsque l'actif est en état d'être vendu, qu'il y a un plan en place pour la vente de l'actif et qu'il est raisonnable de prévoir que la vente sera réalisée dans l'année suivant la date des états financiers.

#### *Frais reportés liés à la dette à long terme*

Les frais d'émission de la dette sont présentés en réduction de la dette à long terme et sont amortis selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée des emprunts correspondants.

### 3. Modification de méthodes comptables

Le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) a publié le chapitre SP 3260 intitulé « Passif au titre des sites contaminés ». Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter un passif au titre de l'assainissement de sites contaminés. Ce chapitre s'appliquera aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2014. La Ville évalue présentement l'incidence de ces modifications sur ses états financiers.

Le CCSP a publié le chapitre SP 3450 intitulé « Instruments financiers ». Ce chapitre établit des normes sur la façon de comptabiliser et de présenter tous les types d'instruments financiers, y compris les dérivés. Ce chapitre s'appliquera aux exercices ouverts à compter du 1er avril 2016. La Ville évalue présentement l'incidence de ces modifications sur ses états financiers.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		2014	2013
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1		(308 875)
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	388 636	326 490
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	6 620	
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	457 627	349 252
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7		
Organismes municipaux	8		
Autres			
- Autres comptes à recevoir	9	500 921	221 878
- Taxes à la consommation	10	192 334	310 076
	11	1 546 138	1 207 696
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	410 834	
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	410 834	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16	(20 060)	
<b>Note</b>			
<hr/>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21		
<b>Note</b>			
Des prêts totalisant respectivement 828 580 \$ à un organisme de bienfaisance et 20 000 \$ à un CPE ont été entièrement provisionnés, dont 295 000 \$ au cours de l'exercice.			
<hr/>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22		
Autres placements	23		
	24		
<b>Note</b>			
<hr/>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	2014	2013
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26 ( _____ )	( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30 71 929	40 427
Autres régimes (REER et autres)	31	
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33	
	<u>71 929</u>	<u>40 427</u>
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.		
<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 16)	34 836 716	
Autres	35	
	36	
	<u>836 716</u>	
<b>Note</b>		
<b>10. Emprunts temporaires</b>		
La Ville bénéficie d'un emprunt bancaire autorisé, d'un montant total de 1 000 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel et renouvelable annuellement.		
<b>11. Crédoeurs et charges à payer</b>		
Fournisseurs	37 1 095 636	1 095 885
Salaires et avantages sociaux	38 637 777	217 339
Dépôts et retenues de garantie	39 71 302	790 369
Provision pour contestations d'évaluation	40	
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41	
Autres		
- Intérêts courus sur la dette	42 21 114	28 236
- Autres charges à payer	43 311 000	11 000
-	44	
-	45	
-	46	
	47	
	<u>2 136 829</u>	<u>2 142 829</u>
<b>Note</b>		
<b>12. Revenus reportés</b>		
Taxes perçues d'avance	48 15 743	
Transferts	49 21 927	
Autres		
- Dépôt propriété desti. vente	50 836 716	658 599
- Autres	51 165 449	49 005
	52	
	<u>1 039 835</u>	<u>707 604</u>
<b>Note</b>		

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

						<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>13. Dette à long terme</b>							
		<u>Taux d'intérêt</u>	<u>Échéance</u>				
		<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	1,35	3,30	2015	2019	53	26 891 800	19 967 700
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Gains (pertes) de change reportés					55		
					56		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					57		
Organismes municipaux					58		
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					59		
Autres					60		15 670
					61	26 891 800	19 983 370
Frais reportés liés à la dette à long terme					62	( 238 464 )	( 100 324 )
					63	26 653 336	19 883 046

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>			<u>Total 2014</u>	
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>			
2015	64	72	6 431 700	80	89	97	6 431 700
2016	65	73	2 075 900	81	90	98	2 075 900
2017	66	74	2 749 100	82	91	99	2 749 100
2018	67	75	7 141 000	83	92	100	7 141 000
2019	68	76	8 494 100	84	93	101	8 494 100
2020 et +	69	77		85	94	102	
	70	78	26 891 800	86	95	103	26 891 800
Intérêts et frais accessoires				87		104	
	71	79	26 891 800	88	96	105	26 891 800

**Note**

		<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>14. Actifs financiers nets (dette nette)</b>			
Revenant à (à la charge de)			
L'organisme municipal	106	(18 533 249)	(17 227 269)
Tiers			
Gouvernement du Québec - revenus futurs découlant d'ententes	107	(5 311 548)	(5 232 774)
Autres	108		
	109	(23 844 797)	(22 460 043)

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<b>15. Immobilisations</b>		<b>Solde au début</b>		<b>Addition</b>		<b>Cession / Ajustement</b>		<b>Solde à la fin</b>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	110	138		165		192		
Eaux usées	111	139		166		193		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	112	62 240 020	140	3 127 786	167	194	65 367 806	
Autres	113		141		168	195		
Réseau d'électricité	114		142		169	196		
Bâtiments	115	7 013 595	143	197 794	170	197	7 211 389	
Améliorations locatives	116		144		171	198		
Véhicules	117	3 802 691	145	10 370	172	199	3 813 061	
Ameublement et équipement de bureau	118	541 064	146	52 129	173	200	593 193	
Machinerie, outillage et équipement divers	119	374 213	147	59 485	174	201	433 698	
Terrains	120		148		175	202		
Autres	121	1 774 573	149		176	203	1 774 573	
	122	<u>75 746 156</u>	150	<u>3 447 564</u>	177	204	<u>79 193 720</u>	
Immobilisations en cours	123		151		178	205		
	124	<u>75 746 156</u>	152	<u>3 447 564</u>	179	206	<u>79 193 720</u>	
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	125		153		180	207		
Eaux usées	126		154		181	208		
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	127	20 111 340	155	1 531 930	182	209	21 643 270	
Autres	128		156		183	210		
Réseau d'électricité	129		157		184	211		
Bâtiments	130	2 882 706	158	156 470	185	212	3 039 176	
Améliorations locatives	131		159		186	213		
Véhicules	132	1 549 912	160	178 765	187	214	1 728 677	
Ameublement et équipement de bureau	133	340 329	161	39 319	188	215	379 648	
Machinerie, outillage et équipement divers	134	158 134	162	16 004	189	216	174 138	
Autres	135	269 182	163	80 084	190	217	349 266	
	136	<u>25 311 603</u>	164	<u>2 002 572</u>	191	218	<u>27 314 175</u>	
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	137	<u>50 434 553</u>				219	<u>51 879 545</u>	
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	220		223		225	227		
Amortissement cumulé	221	( )	224	( )	226	( )	228	( )
Valeur comptable nette	222					229		

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		2014	2013
<b>16. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	230		
Immeubles industriels municipaux	231		
Autres	232	2 252 349	2 129 126
	233	2 252 349	2 129 126
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	234	836 716	
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	235	1 415 633	2 129 126

**Note****17. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	236	32 305	
Frais reportés			
- Frais reportés	237		33 279
-	238		
	239	32 305	33 279

**Note****18. Obligations contractuelles**

La Ville s'est engagée, d'après un contrat pour les services en évaluation foncière échéant en 2020, à verser une somme totale de 1 036 300 \$.

La Ville s'est engagée, d'après des contrats de location d'ameublement et équipement de bureau échéant en 2019, à verser une somme totale de 49 828 \$.

La Ville s'est engagée, d'après un contrat de contribution à un organisme non compris dans son périmètre comptable échéant en 2018, à verser une somme totale de 140 000 \$.

**19. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

La Ville assume une responsabilité éventuelle en se portant garante d'un emprunt et d'un emprunt bancaire consentis à un organisme non compris dans son périmètre comptable pour un montant maximal respectif de 820 000 \$ et 35 000 \$. Au 31 décembre 2014, le solde de l'emprunt est de 3 182 691 \$ et le solde de l'emprunt bancaire est de 25 000 \$.

La Ville est conjointement responsable avec d'autres municipalités de la dette à long terme de la Municipalité régionale de comté de la Vallée-de-l'Or. Au 31 décembre 2014, la portion de la dette à long terme attribuable à la Ville s'élève à 1 003 475 \$.

**b) Auto-assurance**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

---

**c) Poursuites**

La Ville fait l'objet d'une poursuite de 500 000 \$ pour dommages. La direction n'est pas en mesure dans l'immédiat de faire une évaluation précise des risques de perte puisqu'une évaluation plus approfondie du dossier est nécessaire. Par conséquent, aucune provision n'a été comptabilisée aux livres à cet égard.

**d) Autres**

S/O

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**20. Redressement aux exercices antérieurs**

S/O

**21. Données budgétaires**

Une comparaison avec le budget non consolidé adopté par l'administration municipale est présentée dans les informations sectorielles et dans les analyses des revenus et des charges consolidés.

**22. Instruments financiers**

S/O

**23. Trésorerie et équivalents de trésorerie**

La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de :

		2014	2013
Encaisse	240	3 602 349	(234 260)
Découvert bancaire	241	( )	( )
Placements temporaires	242		
<i>Ajouter</i>			
-	243		
-	244		
-	245		
-	246		
<i>Déduire</i>			
-	247	( )	( )
-	248	( )	( )
-	249	( )	( )
-	250	( )	( )
-	251	( )	( )
-	252	( )	( )
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice</b>	<b>253</b>	<b>3 602 349</b>	<b>(234 260)</b>

**Note****24. Risques environnementaux**

Dans le cadre de sa gestion des risques environnementaux, la Ville a déterminé des pertes environnementales futures possibles, lesquelles pourraient résulter en des coûts relatifs à la réhabilitation de certains terrains. Ces coûts ne peuvent faire l'objet d'une estimation raisonnable et dépendent notamment de l'utilisation future de ces terrains et de l'évolution des normes environnementales. Aucun montant n'est comptabilisé dans les présents états financiers relativement à ces pertes environnementales possibles.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

---

**Risques environnementaux**

---



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

---

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2014**

	2014	2013
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 (754 135)	1 056 631
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 639 022	508 038
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	3 ( (389 720) ) (	28 236 )
Financement des investissements en cours	4 2 423 719	(3 450 533)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	5 26 853 094	32 193 309
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	6	
	7 29 551 420	30 279 209

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale

-	8		
-	9		
-	10		
-	11		
-	12		
-	13		
-	14		
-	15		
-	16		
	17		

Excédent de fonctionnement affecté - Organismes contrôlés

- SDEM	18	71 552	78 708
-	19		
-	20		
	21	71 552	78 708

Réserves financières

-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
	27		

Fonds réservés

Fonds de roulement	28		
Fonds parcs et terrains de jeux	29		
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	30		
Société québécoise d'assainissement des eaux	31		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	32	329 006	329 006
Financement des activités de fonctionnement	33	238 464	100 324
Autres			
-	34		
-	35		
-	36		
-	37		
	38	567 470	429 330
	39	639 022	508 038

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2014**

	2014	2013
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	40 ( ) ( )	( )
Intérêts sur la dette à long terme	41 ( 21 114 ) ( )	( 28 236 )
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	42 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	43 ( ) ( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés		
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 ( ) ( )	( )
Autres	45 ( ) ( )	( )
Régimes non capitalisés	46 ( ) ( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 ( ) ( )	( )
Mesures transitoires relatives à la TVQ		
Utilisation du fonds général	48 ( ) ( )	( )
Utilisation du fonds de roulement	49 ( ) ( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	50 ( (410 834) ) ( )	( )
Autres		
-	51 ( ) ( )	( )
-	52 ( ) ( )	( )
	53 ( (389 720) ) ( )	( 28 236 )
Financement à long terme des activités de fonctionnement		
Mesure transitoire relative à la TVQ	54 ( ) ( )	( )
Autre financement	55 ( ) ( )	( )
	56 ( (389 720) ) ( )	( 28 236 )
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	57 2 895 990	502 840
Investissements à financer	58 ( 472 271 ) ( )	( 3 953 373 )
	59 2 423 719	(3 450 533)
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>		
Éléments d'actif		
Immobilisations	60 51 879 545	50 434 553
Propriétés destinées à la revente	61 2 252 349	2 129 126
Prêts	62	
Placements à titre d'investissement	63	
Participations dans des entreprises municipales	64	
	65 54 131 894	52 563 679
Éléments de passif correspondant		
Dette à long terme	66 26 653 336	19 883 046
Frais reportés liés à la dette à long terme	67 238 464	100 324
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	68 ( ) ( )	( )
Dettes aux fins des activités de fonctionnement	69 ( ) ( )	( )
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	70 ( ) ( )	( )
	71 26 891 800	19 983 370
Dette en cours de refinancement et autres éléments	72 387 000	387 000
	73 27 278 800	20 370 370
	74 26 853 094	32 193 309

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes de retraite enregistrés	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1	2	3

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2014	2013
<b>Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) au début de l'exercice	4	
Charge de l'exercice	5 ( )	( )
Cotisations versées par l'employeur	6	
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9 ( )	( )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10	
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11	
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12	
Provision pour moins-value	13 ( )	( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14	
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs</b>		
Nombre de régimes en cause	15	
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16	
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17 ( )	( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18 ( )	( )
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20	
	21	
Cotisations salariales des employés	22 ( )	( )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23 ( )	( )
	24	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28	
Variation de la provision pour moins-value	29	
Autres	30	
-	31	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33	
Rendement espéré des actifs	34 ( )	( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35	
Charge de l'exercice	36	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	2014	2013
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%                      %
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%                      %
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%                      %
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%                      %
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%                      %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%                      %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54	55	56

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

	2014	2013
<b>Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Passif au début de l'exercice	57	( _____ ) ( _____ )
Charge de l'exercice	58	( _____ ) ( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60	( _____ ) ( _____ )
<b>Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation</b>		
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61	( _____ ) ( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63	( _____ ) ( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	<u>2014</u>	<u>2013</u>	
<b>Charge de l'exercice</b>			
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64		
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65		
	66		
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )	
	68		
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69		
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71		
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72		
Autres			
-	73		
-	74		
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76		
Charge de l'exercice	77		
	<u>                    </u>	<u>                    </u>	
<b>Informations complémentaires</b>			
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78		
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79		
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88                     1

**Description des régimes et autres renseignements**

Régime de retraite simplifié, participation 50-50, offert aux cadres, professionnels et syndiqués

	<u>2014</u>	<u>2013</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89 <u>          71 929</u>	<u>          40 427</u>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91		

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM) 92  Oui  
 93  Non

	<b>2014</b>	<b>2013</b>
Nombre d'élus participants actifs à la fin de l'exercice 94		

**Description du régime**

Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et le Régime de prestations supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce dernier s'appliquant de façon complémentaire s'il y a lieu aux élus municipaux en poste le 31 décembre 2000 et aux personnes ayant droit à une rente du RREM à cette date, sont des régimes à prestations déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime de retraite des élus municipaux (chapitre R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participants et les municipalités participantes se partagent le financement du régime par le versement de cotisations dans le cas des élus et de contributions dans le cas des municipalités. Dans le cas du RPSEM, seules les municipalités participantes sont responsables de verser les contributions requises. Les cotisations et les contributions sont établies conformément aux taux et règles fixés par règlement du gouvernement.

Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à employeurs multiples administrés par la Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances (CARRA), qui ne comportent pas de comptes distincts, les municipalités participantes comptabilisent ces régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisations déterminées. Ainsi, la charge encourue dans un exercice donné par une municipalité participante relativement à ces régimes de retraite correspond aux contributions devant être versées par elle pour cet exercice telles qu'établies par règlement du gouvernement.

	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95		
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97		
98		

**Note**

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CONSOLIDÉS**  
**ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2014**

<b>Administration municipale</b>		
Dettes à long terme	1	26 891 800
<b>Ajouter</b>		
Activités d'investissement à financer	2	830 436
Activités de fonctionnement à financer	3	
Dettes en cours de refinancement	4	
Autres		
-	5	
-	6	
<b>Déduire</b>		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec	9	5 311 598
Autres montants	10	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	11	
Autres		
-	12	
-	13	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	14	22 410 638
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés</b>		
Endettement net à long terme	15	
Endettement net à long terme	16	22 410 638
<b>Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes</b>		
Municipalité régionale de comté	17	1 003 475
Communauté métropolitaine	18	
Autres organismes	19	
Endettement total net à long terme	20	23 414 113
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	21	
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	22	23 414 113
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	23	



---

# RENSEIGNEMENTS CONSOLIDÉS NON AUDITÉS

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>TAXES</b>	<b>2014</b>	<b>2014</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	4 202 993	4 285 329	4 107 290
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3	404 907	475 189	404 679
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	4 607 900	4 760 518	4 511 969
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10	393 601	462 717	406 012
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12	323 370	324 188	310 156
Matières résiduelles	13	434 890	436 257	434 590
Autres				
-Déneigement	14	416 241	412 715	310 401
-	15			
-	16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette	18	50 000	103 600	103 600
Activités de fonctionnement	19			
Activités d'investissement	20			
	21	1 618 102	1 739 477	1 564 759
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	1 618 102	1 739 477	1 564 759
	26	6 226 002	6 499 995	6 076 728

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2013
<b>COMPENSATIONS TENANT LIEU DE TAXES</b>				
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30	32 000	31 826	31 826
	31	32 000	31 826	31 826
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	32	535 315	418 408	405 858
Cégeps et universités	33			
Écoles primaires et secondaires	34	517 000	292 620	391 801
	35	1 052 315	711 028	797 659
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
	39			
	40	1 084 315	742 854	829 485
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42			
Taxes d'affaires	43			
	44			
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	1 084 315	742 854	829 485

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2013
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - FONCTIONNEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	52			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	53			
Sécurité incendie	54			
Sécurité civile	55			
Autres	56			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	57	55 981	55 981	55 981
Enlèvement de la neige	58			
Autres	59	45 000	45 000	
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	60			
Transport adapté	61			
Transport scolaire	62			
Autres	63			
Transport aérien	64			
Transport par eau	65			
Autres	66			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	67	44 290	44 290	44 290
Réseau de distribution de l'eau potable	68	225 300	52 319	29 504
Traitement des eaux usées	69	760 000	958 795	570 487
Réseaux d'égout	70			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	71			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	72			
Tri et conditionnement	73			
Autres	74			
Autres	75			
Cours d'eau	76			
Protection de l'environnement	77	28 073	28 073	22 500
Autres	78			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	79			
Sécurité du revenu	80			
Autres	81			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	82			
Rénovation urbaine	83			
Promotion et développement économique	84		103 285	
Autres	85	4 275	4 275	
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	86			
Activités culturelles				
Bibliothèques	87	168 000	311 479	168 959
Autres	88			
<b>Réseau d'électricité</b>	89			
	90	1 153 300	1 500 212	1 603 497
				891 721

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget	Réalisations	Réalisations	Réalisations
<b>TRANSFERTS (suite)</b>	<b>2014</b>	<b>2014</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS - INVESTISSEMENT</b>				
<b>Administration générale</b>	91			
<b>Sécurité publique</b>				
Police	92			
Sécurité incendie	93			
Sécurité civile	94			
Autres	95			
<b>Transport</b>				
Réseau routier				
Voirie municipale	96			(290 586)
Enlèvement de la neige	97			
Autres	98			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	99			
Transport adapté	100			
Transport scolaire	101			
Autres	102			
Transport aérien	103			
Transport par eau	104			
Autres	105			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	106			(460 839)
Réseau de distribution de l'eau potable	107			59 192
Traitement des eaux usées	108			(3 839 209)
Réseaux d'égout	109			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	110			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	111			
Tri et conditionnement	112			
Autres	113			
Autres	114			
Cours d'eau	115			
Protection de l'environnement	116			
Autres	117			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	118			
Sécurité du revenu	119			
Autres	120			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	121			
Rénovation urbaine	122			
Promotion et développement économique	123			
Autres	124			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	125			
Activités culturelles				
Bibliothèques	126			(1 050 200)
Autres	127			
<b>Réseau d'électricité</b>	128			
	129			(5 581 642)

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	<u>Administration municipale</u>		<u>Données consolidées</u>	
	<b>Budget 2014</b>	<b>Réalisations 2014</b>	<b>Réalisations 2014</b>	<b>Réalisations 2013</b>
<b>TRANSFERTS (suite)</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	130			
Péréquation	131	368 447	26 378	368 447
Réorganisation municipale	132			
Neutralité	133			
Diversification des revenus	134			
Compensation pour la collecte sélective de matières recyclables	135			
Programme d'aide financière aux MRC	136			
Autres	137	200 000		301 579
	138	568 447	26 378	670 026
<b>TOTAL DES TRANSFERTS</b>	139	1 721 747	1 526 590	(4 019 895)

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité**

	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2013
<b>SERVICES RENDUS</b>				
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Administration générale				
Application de la loi	140			
Évaluation	141			
Autres	142			
	143			
Sécurité publique				
Police	144	6 968	6 968	6 679
Sécurité incendie	145	12 000	16 638	12 829
Sécurité civile	146			
Autres	147			
	148	12 000	23 606	19 508
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	149			
Enlèvement de la neige	150			
Autres	151			
Transport collectif	152			
Autres	153			
	154			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	155			
Réseau de distribution de l'eau potable	156			
Traitement des eaux usées	157			
Réseaux d'égout	158			
Matières résiduelles				
Déchets domestiques et assimilés	159			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	160			
Tri et conditionnement	161			
Autres	162			
Autres	163			
Cours d'eau	164			
Protection de l'environnement	165			
Autres	166			
	167			
Santé et bien-être				
Logement social	168			
Autres	169			
	170			
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	171			
Rénovation urbaine	172			
Promotion et développement économique	173			
Autres	174			
	175			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	176	30 000	30 000	30 000
Activités culturelles				
Bibliothèques	177			
Autres	178			
	179	30 000	30 000	30 000
Réseau d'électricité	180			
	181	42 000	53 606	49 508

**ANALYSE DES REVENUS CONSOLIDÉS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>	<b>2014</b>	<b>2014</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	182	5 096	2 038	2 578
Sécurité publique	183	11 000		
Transport				
Réseau routier	184	48 900	34 250	33 114
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	185			
Transport adapté	186			
Transport scolaire	187			
Autres	188			
Autres	189		13 241	9 035
Hygiène du milieu	190		2 339	826
Santé et bien-être	191	15 000	10 905	13 389
Aménagement, urbanisme et développement	192			
Loisirs et culture	193	869 377	650 154	1 048 505
Réseau d'électricité	194			
	195	949 373	712 927	1 107 447
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	196	991 373	766 533	1 156 955
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	197	21 500	14 670	13 217
Droits de mutation immobilière	198	75 000	65 018	108 412
Droits sur les carrières et sablières	199			
Autres	200			
	201	96 500	79 688	121 629
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	202	24 000	35 773	28 289
<b>INTÉRÊTS</b>	203	50 000	72 214	86 250
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	204		74 028	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	205	80 000		100 400
Gain (perte) sur cession de placements	206			
Contributions des promoteurs	207		2 370	81 000
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	208			
Contributions des organismes municipaux	209			
Autres contributions	210			
Autres	211		8 990	30 482
	212	80 000	85 388	211 882



**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2014		Réalizations 2014		Réalizations 2014	Réalizations 2013
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>							
Conseil	1	195 895	138 217		138 217	138 217	124 867
Application de la loi	2						
Gestion financière et administrative	3	934 632	1 441 231	32 535	1 473 766	1 473 766	702 109
Greffe	4	260 134	269 908		269 908	269 908	231 505
Évaluation	5	126 250	126 860		126 860	126 860	161 985
Gestion du personnel	6	218 432	469 687		469 687	469 687	
Autres	7	307 160	538 037		538 037	538 037	501 146
	8	2 042 503	2 983 940	32 535	3 016 475	3 016 475	1 721 612
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>							
Police	9	216 543	210 010		210 010	210 010	182 799
Sécurité incendie	10	315 375	302 438	53 100	355 538	355 538	350 216
Sécurité civile	11						
Autres	12	9 000	7 481		7 481	7 481	7 555
	13	540 918	519 929	53 100	573 029	573 029	540 570
<b>TRANSPORT</b>							
Réseau routier							
Voirie municipale	14	597 517	646 628	747 644	1 394 272	1 394 272	1 298 299
Enlèvement de la neige	15	550 874	774 733	54 471	829 204	829 204	741 360
Éclairage des rues	16	43 000	65 689	70 078	135 767	135 767	117 288
Circulation et stationnement	17	37 288	15 334		15 334	15 334	15 944
Transport collectif							
Transport en commun	18	8 000	19 869		19 869	19 869	20 000
Transport aérien	19						
Transport par eau	20						
Autres	21	7 000					
	22	1 243 679	1 522 253	872 193	2 394 446	2 394 446	2 192 891

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2014	Réalizations 2014			Réalizations 2014	Réalizations 2013
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23					
Réseau de distribution de l'eau potable	24	359 324	320 846	255 341	576 187	377 279
Traitement des eaux usées	25	284 330	241 543	472 538	714 081	642 102
Réseaux d'égout	26					
Matières résiduelles						
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	300 902	372 129		372 129	415 192
Élimination	28					
Matières recyclables						
Collecte sélective						
Collecte et transport	29					
Tri et conditionnement	30					
Matières organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33					
Autres	34					
Plan de gestion	35					
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38		10 869		10 869	105 547
Autres	39	9 683				
	40	954 239	945 387	727 879	1 673 266	1 540 120
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	41	20 000	15 501		15 501	9 711
Sécurité du revenu	42					
Autres	43		8 458	339	8 797	7 619
	44	20 000	23 959	339	24 298	17 330
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	246 762	211 135		211 135	128 897
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48	422 086	48 782		48 782	314 328
Tourisme	49		50 450		50 450	52 266
Autres	50	10 000			106 348	16 332
Autres	51	100 000	100 950		100 950	
	52	778 848	411 317		517 665	511 823

**ANALYSE DES CHARGES CONSOLIDÉES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Administration municipale				Données consolidées	
		Budget 2014	Réalizations 2014			Réalizations 2014	Réalizations 2013
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
<b>Non audité</b>							
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	53	119 295	144 533	152 633	297 166	297 166	243 314
Patinoires intérieures et extérieures	54	402 821	391 009	36 900	427 909	427 909	897 690
Piscines, plages et ports de plaisance	55	86 099	50 637		50 637	50 637	61 768
Parcs et terrains de jeux	56	208 224	180 052	31 154	211 206	211 206	189 808
Parcs régionaux	57						
Expositions et foires	58	125 180	98 928		98 928	98 928	126 538
Autres	59	343 942	350 405	57 426	407 831	407 831	478 205
	60	1 285 561	1 215 564	278 113	1 493 677	1 493 677	1 997 323
Activités culturelles							
Centres communautaires	61						
Bibliothèques	62	125 612	108 804	37 378	146 182	146 182	152 329
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	63	35 000	35 000	1 035	36 035	36 035	43 077
Autres ressources du patrimoine	64						
Autres	65	173 937	210 961		210 961	210 961	249 155
	66	334 549	354 765	38 413	393 178	393 178	444 561
	67	1 620 110	1 570 329	316 526	1 886 855	1 886 855	2 441 884
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>							
68							
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dettes à long terme							
Intérêts	69	605 000	505 317		505 317	505 317	512 489
Autres frais	70	37 000	27 615		27 615	27 615	22 468
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	71						
Autres	72		21 143		21 143	21 143	103 174
	73	642 000	554 075		554 075	554 075	638 131
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>							
	74		2 002 572	( 2 002 572 )			

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Section II - Autres renseignements financiers</b>	
<b>Taux global de taxation réel audité</b>	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	27
Taux global de taxation réel	28
<b>Autres renseignements non audités</b>	
Acquisition d'immobilisations consolidées par catégories	32
Acquisition d'immobilisations consolidées en remplacement d'infrastructures existantes et pour nouveau développement	32
Analyse de la dette à long terme consolidée	33
Analyse de la charge de quotes-parts consolidée	34
Analyse de la rémunération non consolidée	35
Analyse des revenus de transfert non consolidés	35
Analyse du coût des services municipaux non consolidé	36
Acquisition d'immobilisations non consolidées par objets	37
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé non consolidé	38
Fonds de roulement non consolidé - Capital autorisé	39
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés non consolidés	40
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales non consolidé	41
Taux des taxes	42
Questionnaire	44
Autres renseignements sur l'organisme municipal	45
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2016	46
Attestation de transmission et de consentement à la diffusion	47

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil municipal de la Ville de Malartic,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2014 de la Ville de Malartic (ci-après «la Ville»). Ce taux a été établi par la direction de la Ville sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

*Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel*

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

*Responsabilité de l'auditeur*

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

*Opinion*

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2014 de la Ville a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

*Observations*

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (chapitre C-19). En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

**RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

*Raymond Chabot Grant Thornton, S.E.N.C.R.L.*  
Val-d'Or  
Le 30 avril 2015

CPA auditeur, CA permis de comptabilité publique n°A109964

DATE 2015-04-30

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>6 499 995</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F-2.1) ci-après citée LFM	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)	3	
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10 <u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u>6 499 995</u>



**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**REVENUS ADMISSIBLES NON CONSOLIDÉS**

Revenus de taxes			1	6 499 995
<b>Ajouter</b>				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			3	<u>                    </u>
<b>Total partiel</b>			4	<u>6 499 995</u>
<b>Déduire</b>				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires	5			
Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6			
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	2 014 515		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8			
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9	<u>                    </u>	10	<u>2 014 515</u>
<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>			11	<u>4 485 480</u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2014 <sup>2</sup>	1	<u>259 106 000</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2014 <sup>2</sup>	2	<u>263 514 000</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>261 310 000</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>4 485 480</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>261 310 000</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2014</b>	6	1   ,   7   1   6   5   / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES<sup>1</sup>  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2014 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2014 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

---

## AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	Administration municipale		Données consolidées	
	Budget 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2014	Réalisations 2013
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	25 000	2 443 538	2 443 538
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3	20 000		
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	25 000	679 342	679 342
Ponts, tunnels et viaducs	7			3 663 908
Systèmes d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10	70 000	4 906	4 906
Autres infrastructures	11	10 000		
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	28 000	150 273	150 273
Édifices communautaires et récréatifs	14		47 521	47 521
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	8 000	10 370	10 370
Ameublement et équipement de bureau	18	13 000	52 129	52 129
Machinerie, outillage et équipement divers	19	2 500	59 485	59 485
Terrains	20	79 000		139 202
Autres	21			
	22	280 500	3 447 564	3 447 564
				5 453 114

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS CONSOLIDÉES EN REMPLACEMENT  
D'INFRASTRUCTURES EXISTANTES ET POUR NOUVEAU DÉVELOPPEMENT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Remplacement d'infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23		2 443 538	2 443 538
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26			
Autres infrastructures	27		663 646	663 646
Autres infrastructures	27			3 663 908
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	28			
Usines de traitement de l'eau potable	29			
Usines et bassins d'épuration	30			
Conduites d'égout	31			
Autres infrastructures	32		20 602	20 602
Autres immobilisations	33		319 778	319 778
	34		3 447 564	3 447 564
				5 453 114

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	19 967 700	12 059 000	5 134 900	26 891 800
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3				
Organismes municipaux	4				
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5				
Autres	6	15 670		15 670	
	7	19 983 370	12 059 000	5 150 570	26 891 800
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>					
Par l'organisme municipal					
Emprunts refinancés par anticipation	8				
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	9				
Réserves financières et fonds réservés	10				
Fonds d'amortissement	11				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	12				
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	13	14 760 178	10 676 458	4 267 218	21 169 418
De la municipalité (Société de transport en commun)	14				
	15	14 760 178	10 676 458	4 267 218	21 169 418
Par les tiers (montants affectés au remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec et ses entreprises	16		410 834		410 834
Organismes municipaux	17				
Autres tiers	18				
	19		410 834		410 834
Débiteurs encaissés non encore appliqués au remboursement de la dette					
	20				
	21		410 834		410 834
Revenus futurs découlant des ententes conclues avec le gouvernement du Québec					
Prêts	22	5 223 192	971 708	883 352	5 311 548
Autres	23				
	24				
	25	5 223 192	1 382 542	883 352	5 722 382
	26	19 983 370	12 059 000	5 150 570	26 891 800
Dettes en cours de refinancement					
	27	( )		( )	
	28	19 983 370	12 059 000	5 150 570	26 891 800

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	<b>Administration municipale</b>		<b>Données consolidées</b>	
	<b>Budget 2014</b>	<b>Réalisations 2014</b>	<b>Réalisations 2014</b>	<b>Réalisations 2013</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2			
Autres	3	44 548	51 017	40 911
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	22 923	25 213	22 731
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9			
Autres	10			
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	361 264	372 129	415 192
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14			
Autres	15			
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18			
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	30 995	32 327	3 432
Autres	21			
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22			
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>				
	24			
	25	459 730	480 686	482 266

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION NON CONSOLIDÉE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité**

		Effectifs personnes/ année <sup>2</sup>	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total <sup>1</sup>
<b>Administration municipale</b>						
Cadres et contremaîtres	1	11,00	40,00	1 258 698	156 125	1 414 823
Professionnels	2	2,00	40,00	117 796	22 059	139 855
Cols blancs	3	11,00	35,00	319 748	54 829	374 577
Cols bleus	4	21,00	40,00	941 924	165 856	1 107 780
Policiers	5					
Pompiers	6	29,00	10,00	156 934	29 389	186 323
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7					
	8	74,00		2 795 100	428 258	3 223 358
Élus	9	7,00		99 247	18 586	117 833
	10	81,00		2 894 347	446 844	3 341 191

1. Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.

2. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (chapitre A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Afin de respecter la loi, lorsqu'une catégorie d'emploi compte un effectif ou moins, ces renseignements ne doivent pas apparaître sur le document déposé au conseil. Dans un tel cas, certaines informations sont remplacées par des astérisques à l'impression du document.

**ANALYSE DES REVENUS DE TRANSFERT NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada	Total
		Fonctionnement	Investissement		
Transport en commun	11				
Eau et égout					
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	12		44 290		44 290
Réseau de distribution de l'eau potable	13		52 319		52 319
Traitement des eaux usées	14		958 795		958 795
Réseaux d'égout	15				
Autres	16		471 186		471 186
	17		1 526 590		1 526 590

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		=	Charges		- Services rendus		=	Coût des services municipaux	Frais de financement
	<b>Administration générale</b>											
Application de la loi	1		27		53		79		105			131
Évaluation	2	126 860	28		54	126 860	80		106	126 860		132
Autres	3	2 857 080	29	32 535	55	2 889 615	81	2 038	107	2 887 577		133 80 615
	4	2 983 940	30	32 535	56	3 016 475	82	2 038	108	3 014 437		134 80 615
<b>Sécurité publique</b>												
Police	5	210 010	31		57	210 010	83	6 968	109	203 042		135
Sécurité incendie	6	302 438	32	53 100	58	355 538	84	16 638	110	338 900		136
Sécurité civile	7		33		59		85		111			137
Autres	8	7 481	34		60	7 481	86		112	7 481		138
	9	519 929	35	53 100	61	573 029	87	23 606	113	549 423		139
<b>Transport</b>												
Réseau routier												
Voirie municipale	10	646 628	36	747 644	62	1 394 272	88	34 250	114	1 360 022		140 132 749
Enlèvement de la neige	11	774 733	37	54 471	63	829 204	89		115	829 204		141
Autres	12	81 023	38	70 078	64	151 101	90	13 241	116	137 860		142
Transport collectif	13	19 869	39		65	19 869	91		117	19 869		143
Autres	14		40		66		92		118			144
	15	1 522 253	41	872 193	67	2 394 446	93	47 491	119	2 346 955		145 132 749
<b>Hygiène du milieu</b>												
Eau et égout												
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	16		42		68		94		120			146 43 262
Réseau de distribution de l'eau potable	17	320 846	43	255 341	69	576 187	95		121	576 187		147 73 607
Traitement des eaux usées	18	241 543	44	472 538	70	714 081	96		122	714 081		148 129 896
Réseaux d'égout	19		45		71		97		123			149
Matières résiduelles												
Déchets domestiques et assimilés	20	372 129	46		72	372 129	98	2 339	124	369 790		150
Matières recyclables	21		47		73		99		125			151
Autres	22		48		74		100		126			152
Cours d'eau	23		49		75		101		127			153
Protection de l'environnement	24	10 869	50		76	10 869	102		128	10 869		154
Autres	25		51		77		103		129			155
	26	945 387	52	727 879	78	1 673 266	104	2 339	130	1 670 927		156 246 765



**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX NON CONSOLIDÉ (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	Charges avant amortissement		+ Amortissement des immobilisations		= Charges		- Services rendus		= Coût des services municipaux		Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>											
Logement social	157	15 501	172		187	15 501	202		217	15 501	232
Sécurité du revenu	158		173		188		203		218		233
Autres	159	8 458	174	339	189	8 797	204	10 905	219	(2 108)	234
	160	23 959	175	339	190	24 298	205	10 905	220	13 393	235
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>											
Aménagement, urbanisme et zonage	161	211 135	176		191	211 135	206		221	211 135	236 50 234
Rénovation urbaine	162		177		192		207		222		237
Promotion et développement économique	163	99 232	178		193	99 232	208		223	99 232	238
Autres	164	100 950	179		194	100 950	209		224	100 950	239
	165	411 317	180		195	411 317	210		225	411 317	240 50 234
<b>Loisirs et culture</b>											
Activités récréatives	166	1 215 564	181	278 113	196	1 493 677	211	534 850	226	958 827	241 7 728
Activités culturelles											
Bibliothèques	167	108 804	182	37 378	197	146 182	212	3 635	227	142 547	242 33 078
Autres	168	245 961	183	1 035	198	246 996	213	141 669	228	105 327	243 2 906
	169	1 570 329	184	316 526	199	1 886 855	214	680 154	229	1 206 701	244 43 712
<b>Réseau d'électricité</b>	170		185		200		215		230		245
	171	7 977 114	186	2 002 572	201	9 979 686	216	766 533	231	9 213 153	246 554 075

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS NON CONSOLIDÉES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014****Non audité**

		<b>2014</b>	<b>2013</b>
<b>Rémunération</b>	1	28 968	
<b>Charges sociales</b>	2	5 112	
<b>Biens et services</b>	3	3 413 484	5 453 114
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	<b>3 447 564</b>	<b>5 453 114</b>

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité**

		2014	2013
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	982 016	2 452 974
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	2	78 708	
Solde redressé au début de l'exercice	3	1 060 724	2 452 974
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	(1 751 694)	(566 708)
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		(907 000)
Activités d'investissement	6		
Excédent de fonctionnement affecté	7		2 750
Réserves financières et fonds réservés	8		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	9		
Financement des investissements en cours	10	(63 165)	
	11	(1 814 859)	(1 470 958)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	12	(754 135)	982 016
<b>Excédent de fonctionnement affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	13		2 750
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15		2 750
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16		
Activités d'investissement	17		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18		(2 750)
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	20		
	21		(2 750)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	22		
<b>Réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	23	508 038	407 714
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	24	(78 708)	
Solde redressé au début de l'exercice	25	429 330	407 714
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	138 140	100 324
Activités d'investissement	27		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30	138 140	100 324
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	31	567 470	508 038

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ NON CONSOLIDÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

*Non audité*

		2014	2013
<b>Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir</b>			
Solde au début de l'exercice	32	( 28 236 )	( 35 358 )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	33		
Solde redressé au début de l'exercice	34	( 28 236 )	( 35 358 )
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	35	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	( )	( )
Autres	37	( )	( )
Régimes non capitalisés	38	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement			
Mesures transitoires relatives à la TVQ	39	( )	( )
Utilisation du fonds général	40	( )	( )
Utilisation du fonds de roulement	41	( )	( )
Appariement fiscal pour revenus de transfert	42	( 410 834 )	( )
Autres	43	( )	( )
	44	( 410 834 )	( )
Financement à long terme des activités de fonctionnement			
Mesure transitoire relative à la TVQ	45	( )	( )
Autre financement	46	( )	( )
	47	( 410 834 )	( )
Diminution de l'exercice			
Affectations débitrices aux activités de fonctionnement	48	7 122	7 122
Remboursement de la dette à long terme liée aux activités de fonctionnement	49		
	50	7 122	7 122
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	51	( 389 720 )	( 28 236 )
<b>Financement des investissements en cours</b>			
Solde au début de l'exercice	52	( 3 450 533 )	( 6 528 383 )
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	53		
Solde redressé au début de l'exercice	54	( 3 450 533 )	( 6 528 383 )
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	55	5 811 087	3 077 850
Virements			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	56	63 165	
Excédent de fonctionnement affecté	57		
Réserves financières et fonds réservés	58		
	59	5 874 252	3 077 850
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	60	2 423 719	( 3 450 533 )
<b>Investissement net dans les immobilisations et autres actifs</b>			
Solde au début de l'exercice	61	32 193 309	39 402 185
Redressement aux exercices antérieurs / Reclassement	62	( 387 000 )	( 5 338 183 )
Solde redressé au début de l'exercice	63	31 806 309	34 064 002
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	64		
Excédent de fonctionnement affecté	65		
Variation résiduelle de l'exercice	66	( 4 953 215 )	( 1 870 693 )
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	67	26 853 094	32 193 309

**FONDS DE ROULEMENT NON CONSOLIDÉ  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>                    </u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>                    </u> 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>                    </u> 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>                    </u> 4	<u>                    </u>
	5	<u>                    </u>
Diminution	<u>                    </u> 6	<u>                    </u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u>                    </u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS NON CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Redressement aux exercices antérieurs (note 20)		Règlements d'emprunt fermés Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement		Utilisation de l'exercice		Transferts		Solde au 31 décembre
Montant non réservé	1	329 006	2		3	4	5		6		7		329 006
Montant réservé pour le service de la dette	8		9		10	11	12		13		14		
	15	329 006	16		17	18	19		20		21		329 006

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ  
À DES FINS FISCALES NON CONSOLIDÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<i>Non audité</i>	2014		2013
	Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14 (	) (	) (
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23 (	) (	) (
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25 (	) (	) (
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté	27		
Réserves financières et fonds réservés	28		
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	29		
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	30		
	31		
	32		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	33		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité****Taxes sur la valeur foncière****Du 100 \$ d'évaluation****Taxes générales**

Taxe foncière générale (taux unique)	1	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	□ 0 , □ 8 □ 5 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	□ 0 , □ 9 □ 4 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	□ 2 , □ 5 □ 0 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des immeubles industriels	5	□ 2 , □ 7 □ 9 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	□ 1 , □ 7 □ 0 □ 0 □ 0 \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	□ , □ □ □ □ □ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles industriels	12	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	□ , □ □ □ □ □ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles industriels	19	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	□ , □ □ □ □ □ \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	□ , □ □ □ □ □ \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles industriels	26	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	□ , □ □ □ □ □ \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	□ , □ □ □ □ □ \$



**TAUX DES TAXES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**Non audité****Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

		<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Égout	2	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ]	\$
Eau et égout	3	[ 1   4   0 ] , [ 0   0 ]	\$
Traitement des eaux usées	4	[ 1   0   0 ] , [ 0   0 ]	\$
Matières résiduelles	5	[ 1   8   6 ] , [ 0   0 ]	\$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

Description	Taux	Code <sup>1</sup>	Préciser
Taxe de secteur	103 600,0000	4	
Taxe à l'environnement	,1800	1	
Taxe pour commerce vendant de l'eau	6,0000	5	
Taxe pour le déneigement	4,0000	7	pied linéaire
Surtaxe pour le déneigement	100,0000	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation  
 2 - du mètre carré  
 3 - du mètre linéaire  
 4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres  
 6 - % de la valeur locative  
 7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1 <input checked="" type="checkbox"/>	2 <input type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. Bien que les normes sur les instruments financiers du secteur public soient applicables aux municipalités à compter de 2017 seulement, une municipalité peut choisir de les appliquer de façon anticipée. Est-ce que la municipalité applique ces normes de façon anticipée ?	5 <input type="checkbox"/>	6 <input checked="" type="checkbox"/>	
3. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (chapitre A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (chapitre S-8)?	7 <input type="checkbox"/>	8 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2014	9	_____	\$
b) le solde estimatif au 31 décembre 2014 des engagements en vertu du règlement concerné	10	_____	\$
4. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (chapitre C-47.1)?	11 <input type="checkbox"/>	12 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	13	_____	\$
b) autres formes d'aide	14	_____	\$
5. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2014 pour des exploitations agricoles enregistrées?	15 <input type="checkbox"/>	16 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	17	_____	\$
6. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	18 <input type="checkbox"/>	19 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	20	_____	\$
7. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	21	_____	22 <input checked="" type="checkbox"/>

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

<b>Non audité</b>	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
8. La municipalité perçoit-elle, elle-même, auprès des exploitants de carrières et sablières, les droits en vertu de l'article 78.1 de la Loi sur les compétences municipales (LCM)?	23 <input type="checkbox"/>	24 <input checked="" type="checkbox"/>	25 <input type="checkbox"/>
9. La municipalité applique-t-elle les nouvelles normes sur les paiements de transfert en suivant la position prescrite par le gouvernement du Québec selon la recommandation du MAMOT?	26 <input checked="" type="checkbox"/>	27 <input type="checkbox"/>	28 <input type="checkbox"/>

**AUTRES RENSEIGNEMENTS SUR L'ORGANISME MUNICIPAL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

**ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 901, rue Royale  
(no) (rue)  
Malartic, Québec J0Y 1Z0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 757-3611  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 757-3084  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel info@ville.malartic.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Marie-Josée Palin

Téléphone (819) 757-3611  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 757-3084  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel mjpalin@ville.malartic.qc.ca

**AUDITEUR INDÉPENDANT**

Nom Raymond Chabot Grant Thornton, SENCRL

Titre Comptables professionnels agréés

Adresse 888, 3e Avenue, 5e étage  
(no) (rue)  
Val-d'Or, Québec J9P 5E6  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (819) 825-6226  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (819) 825-1461  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel lemaire.alain@rcgt.com

Responsable du dossier Alain Lemaire, CPA auditeur, CA

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**RICHESSSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2016  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2014

1 .....  
.....

Facteur comparatif

2 .....  
.....

Valeur uniformisée

3 \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**ATTESTATION DE TRANSMISSION ET DE CONSENTEMENT À LA DIFFUSION**

Je , Marie-Josée Palin , atteste que le rapport financier consolidé de Malartic pour l'exercice terminé le 31 décembre 2014, transmis de façon électronique au ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire, a été déposé à la séance du conseil du 2015-05-12 .

Je certifie que les informations ainsi que les rapports de l'auditeur indépendant et mon attestation de trésorier ou secrétaire-trésorier transmis de façon électronique au même Ministère sont conformes à ceux déposés lors de la séance du conseil.

Cette transmission est effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

Je confirme que Malartic consent à la diffusion intégrale par le ministre du rapport financier et des rapports d'audit, tels que transmis, pour une durée illimitée et de la manière jugée appropriée par le ministre.

Afin de permettre la diffusion intégrale de ces rapports par le ministre, je confirme également que Malartic détient les autorisations nécessaires, notamment celle de l'auditeur obtenue selon les modalités prévues dans la mission d'audit.

Je confirme qu'en appuyant sur le bouton "Attester", je manifeste mon consentement au même titre qu'une signature manuscrite.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de (727 789) \$

Le taux global de taxation réel de 2014 à la page S34 ligne 6 est de 1,7165 \$

Date et heure de la dernière modification : 2015-05-05 16:36:22

Date de transmission au Ministère : 2015/05/19

# Sommaire de l'information financière consolidée

Exercice terminé le 31 décembre 2014

*Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier consolidé déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier consolidé.*

Nom : Malartic

---

**Affaires municipales  
et Occupation  
du territoire**

**Québec** 

**SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	Réalizations 2013		Budget 2014	Réalizations 2014	
	Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Organismes contrôlés	Total consolidé <sup>1</sup>
<b>Revenus</b>					
Fonctionnement	1	9 978 383	10 273 937	9 806 665	9 909 950
Investissement	2	(5 500 642)		2 370	2 370
	3	4 477 741	10 273 937	9 809 035	9 912 320
<b>Charges</b>	4	9 588 029	7 842 297	10 533 761	10 640 109
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	5	(5 110 288)	2 431 640	(724 726)	(727 789)
Moins : revenus d'investissement	6	( 5 500 642 )	( )	( 2 370 )	( 2 370 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	7	390 354	2 431 640	(727 096)	(730 159)
<b>Éléments de conciliation à des fins fiscales</b>					
Amortissement des immobilisations	8	1 923 463		2 002 572	2 002 572
Financement à long terme des activités de fonctionnement	9				
Remboursement de la dette à long terme	10	( 1 421 508 )	( 2 151 140 )	( 2 007 570 )	( 2 007 570 )
Affectations					
Activités d'investissement	11	( 2 458 571 )	( 280 500 )	( 758 504 )	( 758 504 )
Excédent (déficit) accumulé	12	799 554		(556 096)	(553 033)
Autres éléments de conciliation	13	200 000		295 000	295 000
	14	(957 062)	(2 431 640)	(1 024 598)	(1 021 535)
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	15	(566 708)		(1 751 694)	(1 751 694)

1. Le total consolidé exclut les opérations réciproques entre l'administration municipale et ses organismes contrôlés.

Extrait du rapport financier, pages S7 et S8



**SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE CONSOLIDÉE  
AU 31 DÉCEMBRE 2014**

		<b>2013</b>	<b>2014</b>	<b>2013</b>
		<b>Administration municipale</b>	<b>Administration municipale</b>	<b>Total consolidé</b>
<b>Actifs financiers</b>				<b>Total consolidé</b>
Débiteurs	1	1 207 696	1 546 138	1 546 138
Autres	2	(308 875)	4 367 513	(234 260)
	3	898 821	5 913 651	973 436
<b>Passifs</b>				
Dette à long terme	4	19 883 046	26 653 336	19 883 046
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5			
Autres	6	3 550 433	3 176 664	3 550 433
	7	23 433 479	29 830 000	23 433 479
<b>Actifs financiers nets (dette nette)</b>	8	(22 534 658)	(23 916 349)	(22 460 043)
<b>Actifs non financiers</b>				
Immobilisations	9	50 434 553	51 879 545	50 434 553
Autres	10	2 304 699	1 516 672	2 304 699
	11	52 739 252	53 396 217	52 739 252
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	12	982 016	(754 135)	1 056 631
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	13	508 038	567 470	508 038
Dépenses constatées à taxer ou à pourvoir	14 (	28 236 ) (	(389 720) ) (	(389 720) ) (
Financement des investissements en cours	15	(3 450 533)	2 423 719	(3 450 533)
Investissement net dans les immobilisations et autres actifs	16	32 193 309	26 853 094	32 193 309
Gains (pertes) de réévaluation cumulés	17			
	18	30 204 594	29 479 868	30 279 209

Extrait du rapport financier, page S11 et S23-1

**DÉTAIL DE L'EXCÉDENT DE FONCTIONNEMENT AFFECTÉ, DES RÉSERVES FINANCIÈRES  
ET DES FONDS RÉSERVÉS CONSOLIDÉS  
AU 31 DÉCEMBRE 2014**

		<b>2014</b>	<b>2013</b>
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale			
-	19		
-	20		
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
-	26		
-	27		
	28		
Excédent de fonctionnement affecté- Organismes contrôlés	29	71 552	78 708
	30	71 552	78 708
Réserves financières	31		
Fonds réservés	32	567 470	429 330
	33	639 022	508 038

Extrait du rapport financier, page S23-1

**SOMMAIRE DES REVENUS CONSOLIDÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

		Réalisations 2013	Budget 2014	Réalisations 2014	
		Administration municipale	Administration municipale	Administration municipale	Total consolidé
<b>Fonctionnement</b>					
Taxes	1	6 076 728	6 226 002	6 499 995	6 499 995
Compensations tenant lieu de taxes	2	829 485	1 084 315	742 854	742 854
Quotes-parts	3				
Transferts	4	1 561 747	1 721 747	1 526 590	1 629 875
Services rendus	5	1 156 955	991 373	766 533	766 533
Autres	6	353 468	250 500	270 693	270 693
	7	9 978 383	10 273 937	9 806 665	9 909 950
<b>Investissement</b>					
Taxes	8				
Quotes-parts	9				
Transferts	10	(5 581 642)			
Autres	11	81 000		2 370	2 370
	12	(5 500 642)		2 370	2 370
	13	4 477 741	10 273 937	9 809 035	9 912 320

Extrait du rapport financier, page S7

**SOMMAIRE DES CHARGES CONSOLIDÉES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2014**

	Administration municipale				Données consolidées	
	Budget 2014	Réalizations 2014			Réalizations 2014	Réalizations 2013
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total		
Administration générale						
Évaluation	1	126 250	126 860		126 860	161 985
Autres	2	1 916 253	2 857 080	32 535	2 889 615	1 559 627
Sécurité publique						
Police	3	216 543	210 010		210 010	182 799
Sécurité incendie	4	315 375	302 438	53 100	355 538	350 216
Autres	5	9 000	7 481		7 481	7 555
Transport						
Réseau routier	6	1 228 679	1 502 384	872 193	2 374 577	2 172 891
Transport collectif	7	8 000	19 869		19 869	20 000
Autres	8	7 000				
Hygiène du milieu						
Eau et égout	9	643 654	562 389	727 879	1 290 268	1 019 381
Matières résiduelles	10	300 902	372 129		372 129	415 192
Autres	11	9 683	10 869		10 869	105 547
Santé et bien-être	12	20 000	23 959	339	24 298	17 330
Aménagement, urbanisme et développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	246 762	211 135		211 135	128 897
Promotion et développement économique	14	432 086	99 232		99 232	382 926
Autres	15	100 000	100 950		100 950	
Loisirs et culture	16	1 620 110	1 570 329	316 526	1 886 855	2 441 884
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	18	642 000	554 075		554 075	638 131
Amortissement des immobilisations	19		2 002 572	( 2 002 572 )		
	20	7 842 297	10 533 761		10 533 761	9 604 361

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3